

ÁPIRON

ARQUITECTURA SIN LÍMITES

VALMARINO

Four geometric diagrams at the bottom.

Fotografía / Photography: Pixeles.com

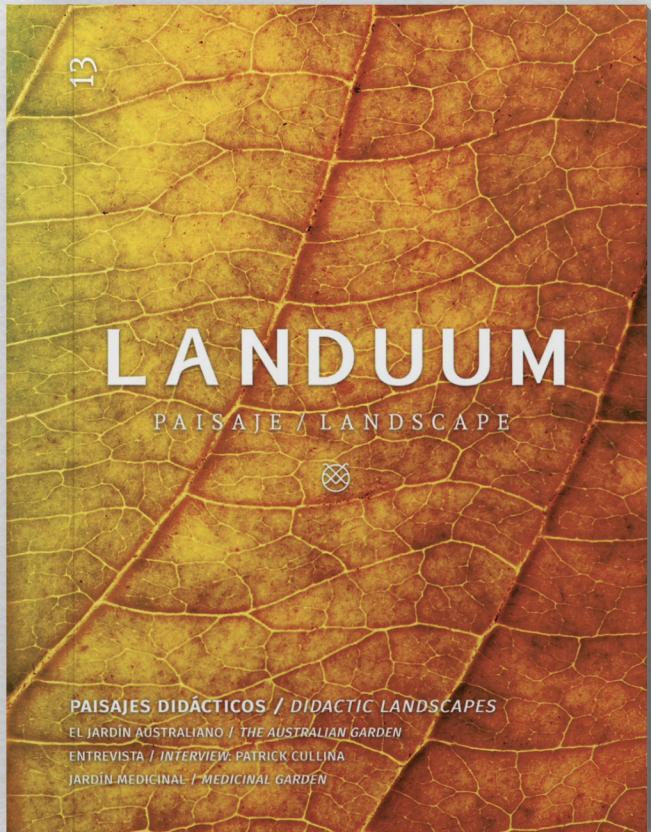
Carta Editorial

The sea is an element that, when calm, can give us peace, but that in a matter of seconds, and often without our realization, changes its calm for a storm with large and violent waves that terrify us. Like the sea in its storm phase, the emergence of the COVID-19 pandemic makes us experience moments of instability, uncertainty and fear, changing the way we live. For many, fighting adversity has given us the opportunity to explore our creativity, to learn new things and to value our environment, as well as our own life.

In this edition, entitled Marine Landscapes, we want you to know the elements which conform them, their importance, function, evolution and current state. We will talk about the factors and aspects that must be taken into consideration when designing a landscape project on the coast: the creation of artificial reefs and fish that take care of the health of this ecosystem. We will also make a journey through time of the different representations of the sea in works of art. Queremos tomar esta oportunidad para extenderles nuestra solidaridad durante estos tiempos. Juntos regresaremos a aguas más tranquilas y seguras.


Director / Director: Valentina Lara Can

3



**PAISAJISMO
ARQUITECTURA
DISEÑO**

T. (999) 4 06 32 68
Edificio Black, Int 500 Mérida.
contacto@cohabita.mx

www.COHABITA.com

Editor's Letter

Since the digital era arrived, the relationship and interaction of people (particularly children) with nature and the outside world has been degrading, causing harmful effects both on the planet and in our development. How are we going to value, conserve, care and protect nature, if we don't know it? The importance of knowing the environment in which we live is vital, therefore in this edition we will talk about "Didactic Landscapes", botanical gardens, pedagogical farms, medicinal gardens and school orchards, these are some spaces that give us the opportunity to learn about the characteristics and uses of plants, production processes, vegetable farming and the care of our environment.

As parents, educators and media, it is our task to expose the following generations with nature, our first teacher, the one that shows us colors, sizes, textures, sounds, and also helps us develop motor skills and expand our creativity. The benefits of being immersed in a landscape cannot be underestimated!


Director / Director: Valentina Lara Can

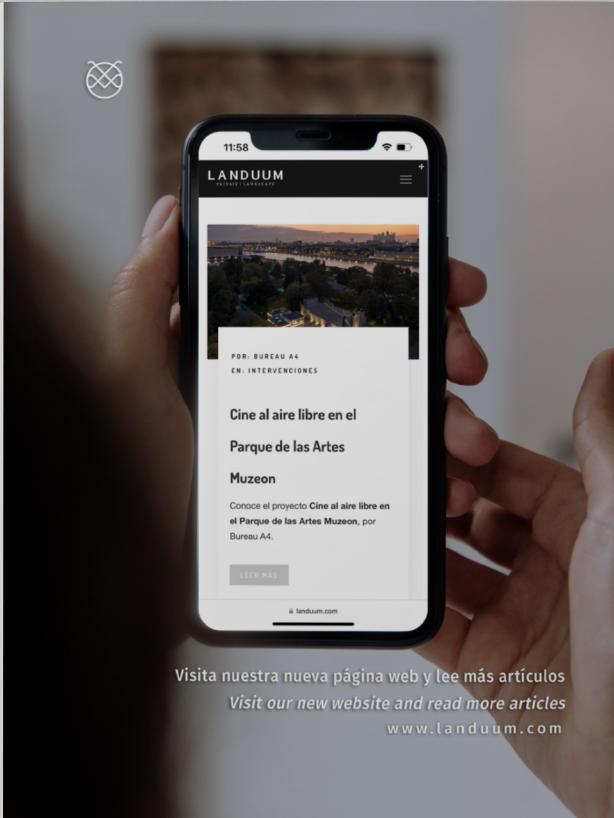
3

Carta Editorial

Desde que llegó la era digital, la relación e interacción de las personas (y muy particularmente en el caso de los niños hoy en día) con la naturaleza y el mundo exterior se ha ido degradando, ocasionando efectos dañinos tanto en el planeta como en nuestro desarrollo. ¿Cómo vamos a valorar, conservar, cuidar y proteger un paisaje, si no lo conocemos? La importancia de conocer el medio en el que vivimos es vital, por lo que en esta edición hablaremos de los "Paisajes Didácticos". Jardines botánicos, granjas pedagógicas, jardines medicinales y huertos estudiantiles, son algunos espacios que nos dan la oportunidad de aprender acerca de las características y usos de las plantas, de los procesos de producción, el cultivo de vegetales y el cuidado de nuestro medio ambiente.

Como padres de familia, educadores y medio de difusión es nuestra tarea exponer a las siguientes generaciones a la naturaleza, ya que es nuestra primera maestra que nos enseña los colores, tamaños, texturas, sonidos, además de que nos ayuda al desarrollo motriz y a expandir nuestra creatividad. Los beneficios de estar inmersos en un paisaje no se pueden subestimar!

EDITORIAL



Editor's Letter

In this last edition of the year, our purpose is very special and extremely important: we want to advocate Universal Accessibility and raise awareness about its importance, not only in landscaping projects, but also in all branches of design.

As landscape architects, we have the exciting task and responsibility of designing projects that invite and enable all individuals to connect and enjoy the benefits that nature provides. Therefore, it is crucial that these spaces have the necessary conditions for everyone to enjoy and move through them freely.

We will discuss the principles of Universal Design; the concept of "Complete Streets"; inclusive furniture, equipment, and playgrounds; the use of plant species that serve to stimulate the senses; delimit areas, indicate important street crossings, among many other benefits that plants offer with their color, aroma, texture, and size.

We thank all the adults, teens, and kids who, through their example, teach us to break barriers, be resilient, and enjoy green spaces with our senses.

Let's design landscapes that everyone can enjoy!

Carta Editorial

En esta edición de fin de año, nuestro propósito es muy especial y sumamente importante: queremos dar a conocer la Accesibilidad Universal y hacer conciencia sobre su importancia, no sólo en los proyectos paisajísticos, sino también en todas las ramas del diseño.

Como paisajistas, tenemos la emocionante tarea y la responsabilidad de diseñar los proyectos que inviten y permitan a todas las personas a conectar y a disfrutar de los beneficios que nos brinda la naturaleza, por lo que es crucial que estos espacios cuenten con las condiciones necesarias para que todos podamos disfrutarlos transitarios libremente.

Hablaremos de los principios del Diseño Universal; del concepto "Complete Streets"; de los muebles, el equipamiento y los juegos incluyentes; del uso de especies de plantas que sirven para estimular los sentidos, delimitar zonas, indicar un cruce importante en las calles, entre otros muchos beneficios que nos brindan las plantas con su color, aroma, textura y tamaño.

Muchas gracias a todos los adultos, jóvenes así como niños y niñas que, con su ejemplo, nos enseñan a romper barreras, a ser resilientes y a disfrutar con nuestros sentidos los espacios verdes.

Diseñemos paisajes que todos podamos disfrutar!

Portada
Fotografía / Photography: Mariana Trujillo

Editorial
Director / Editor in chief: Valentina Lara Can